

Le lissage terminologique : présentation et cas pratiques

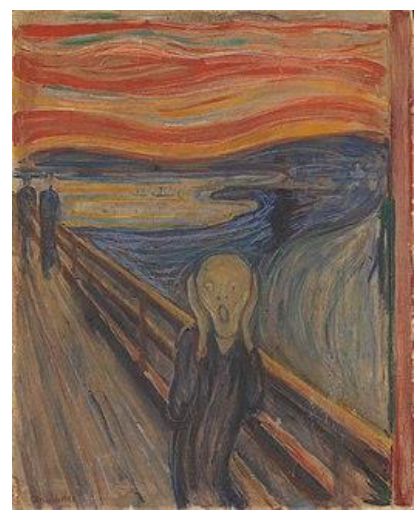
Virginie Triboulin et Colin Rameaux
Centre national Rameau

Quésaco ?



29 listes de subdivisions
s'appliquant à un ou
plusieurs domaines

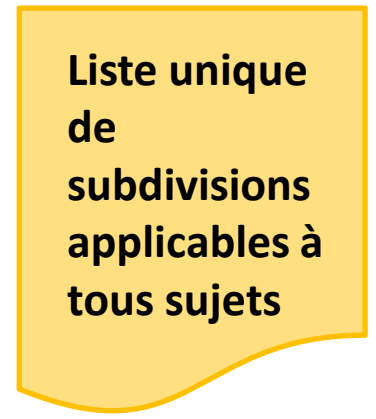
Dispersion terminologique



Difficultés de
compréhension
Difficultés
d'exploitation



Fusion des
différentes
listes de
subdivisions



**Liste unique
de
subdivisions
applicables à
tous sujets**



**Réduction des
redondances**

1^{ère} étape

**Suppression de la liste de
subdivisions aux lieux**

Suppression de la liste de subdivisions aux lieux



Ouverture de tous les
concepts Rameau à la
localisation
géographique



Respect de l'ordre syntaxique
Sujet + Localisation + Datation
Concepts -- Lieux -- Temps



Recentrage du
vocabulaire
Rameau sur un
corpus de noms
communs



Possibilité de
localiser les
concepts noms
communs par
toutes les
autorités
géographiques
Rameau

2^{ème} étape

**Lissage terminologique :
cas pratiques**

En préambule

- Les cas proposés n'épuisent pas, loin s'en faut, les situations rencontrées au fil du lissage terminologique.
- Ils ne sont que des exemples visant à vous donner une idée du travail en cours.

Notices laissées en l'état : le cas le plus courant

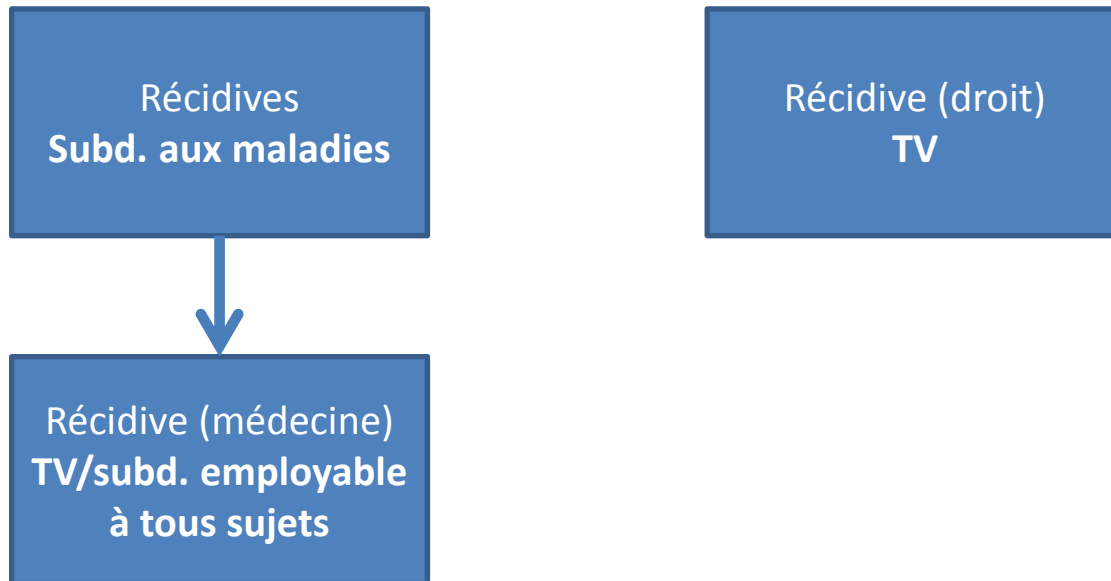


Changements d'intitulé

- Choix d'une forme plus attestée dans la littérature

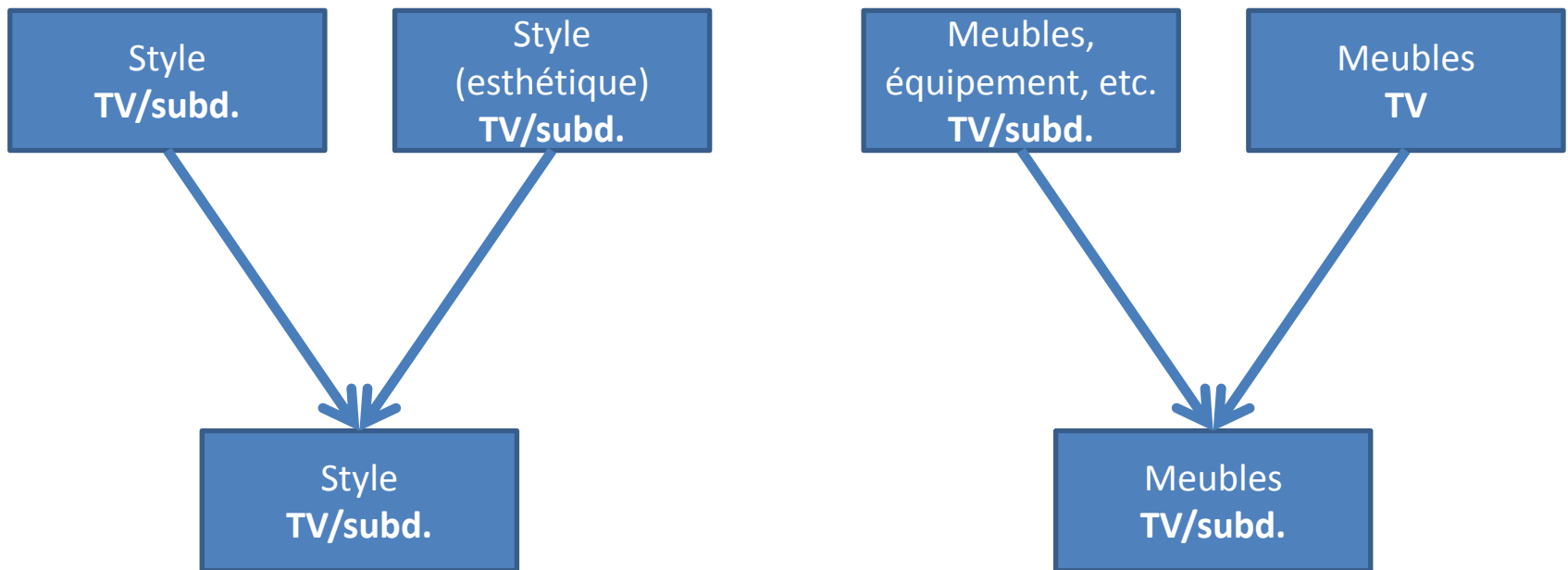


Changements d'intitulé : les qualifications



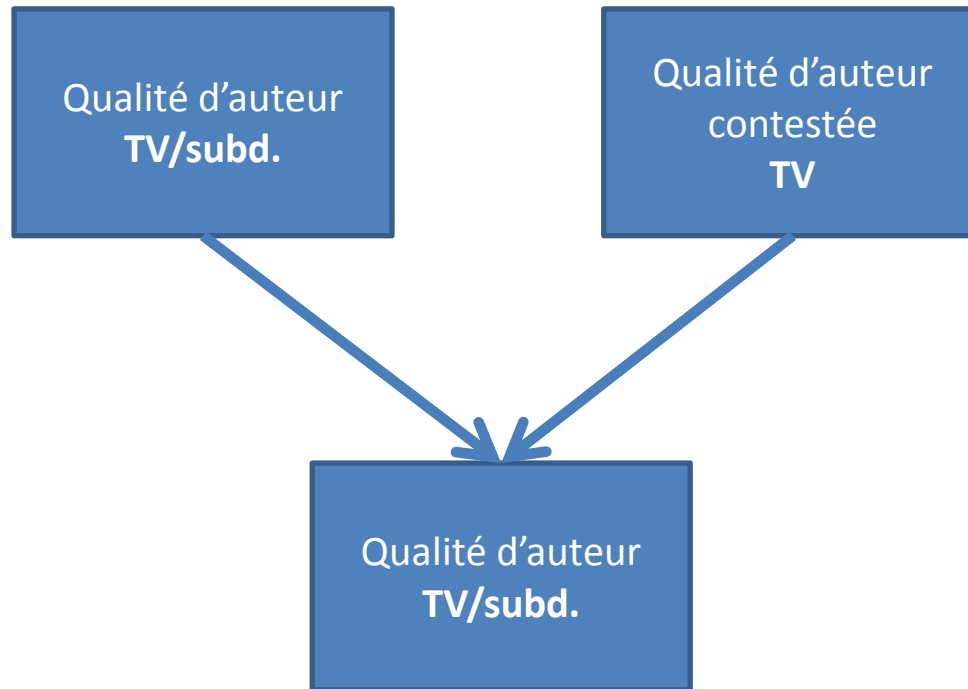
Fusions 1

- Fusion de concepts proches au point de prêter à confusion lorsqu'il est question d'indexer



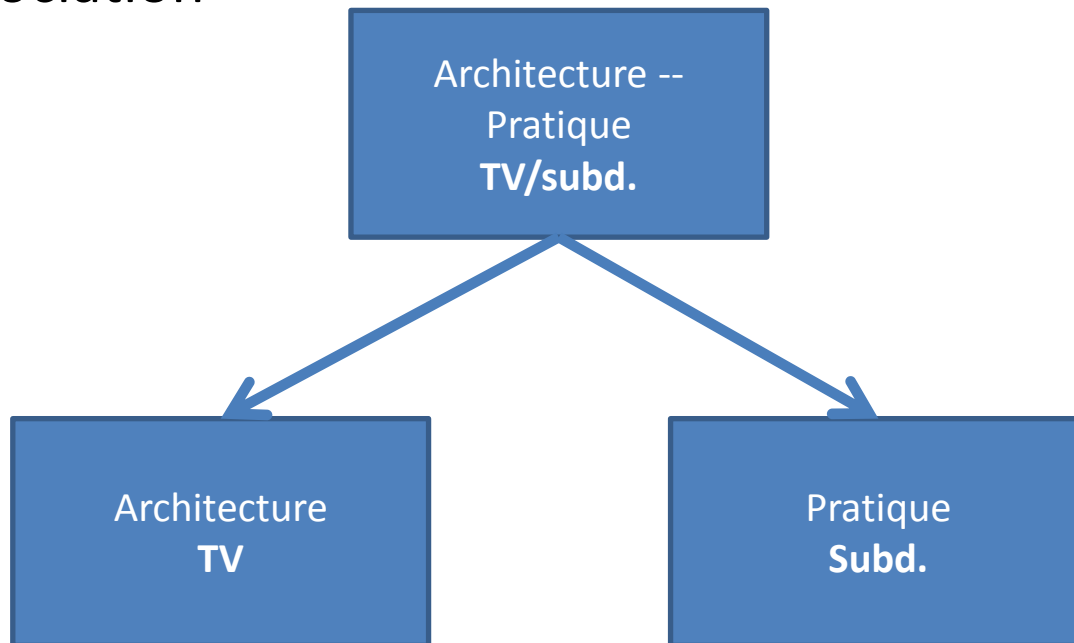
Fusions 2

- Fusion de deux notions contraires (cf. Mémento Rameau)



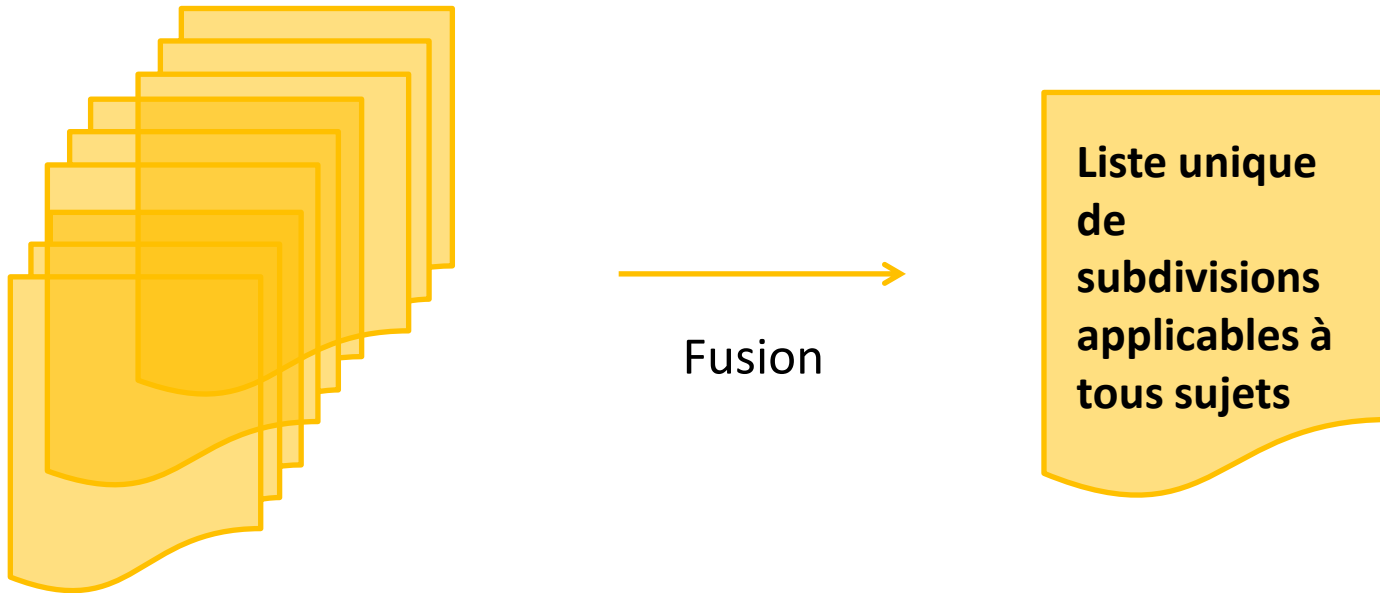
Scissions

- Scission lorsqu'une tête de vedette et une subdivision sont associées dans une notice unique sans que le nœud sémantique créé soit suffisamment conséquent pour justifier cette association



Perspectives

A l'issue du processus



29 listes de subdivisions
s'appliquant à un ou
plusieurs domaines

**Liste unique
de
subdivisions
applicables à
tous sujets**

Génétique

Vedette matière nom commun. S'emploie en tête de vedette ou en subdivision.

~~S'emploie également en subdivision aux êtres vivants~~

Disparition de la plupart des notes d'application

<Employé pour :

Science de l'hérédité
Science des gènes
Science du gène

<<Terme(s) générique(s) :

[Biologie](#)

>><Terme(s) associé(s) :

[Aspect génétique](#)
[Biologie systémique](#)
[Espèces \(biologie\)](#)
[Généalogie et génétique](#)
[Gènes](#)
[Généticiciens](#)
[Génétique animale](#)
[Génétique des populations](#)
[Génétique médico-légale](#)
[Génétique microbienne](#)
[Génétique végétale](#)
[Génotype](#)
[Hérédité](#)
[Ressources génétiques](#)
[Souches transgéniques](#)
[Variabilité](#)

Disparition des notes de renvoi

~~Voir aussi la subdivision Amélioration génétique aux êtres vivants. - Voir aussi la subdivision Aspect génétique aux maladies. - Voir aussi la subdivision Cytogénétique aux êtres vivants. - Voir aussi la subdivision Génie génétique aux êtres vivants. - Voir aussi la subdivision Ressources génétiques aux êtres vivants. - Voir aussi la subdivision Souches transgéniques aux êtres vivants. - Voir aussi la subdivision Variabilité aux êtres vivants~~

A l'issue du processus

Facilitation de l'utilisation de Rameau



Indexation



Ordre unique et prédictible
des descripteurs
Concepts -- Lieux -- Temps



Recherche documentaire



Nombre de résultats de
recherche accru



Formation



Allègement des formations
Rameau